

## Communiqué de presse

### Un bilinguisme exemplaire : La Commune d'Evilard/Macolin à nouveau distinguée avec le Label du bilinguisme

**Evilard, le 2 décembre 2025 –** La Commune municipale d'Evilard/Macolin s'est vue remettre pour la cinquième fois, et pour la deuxième fois avec le nombre maximum de points, le Label du bilinguisme du Forum du bilinguisme. Cette distinction salue l'excellence linguistique et l'engagement durable de la commune en faveur d'une coexistence harmonieuse du français et de l'allemand. La remise officielle du Label a eu lieu dans le cadre de l'Assemblée municipale du 1<sup>er</sup> décembre.

Située sur les hauteurs de Bienne, s'adossant au Jura bernois et surplombant le Seeland, la commune d'Evilard, qui réunit les localités d'Evilard et de Macolin, incarne depuis de nombreuses années un modèle de convivialité et de coopération entre les communautés francophone et germanophone. Sa politique linguistique, inscrite dans la législation communale, garantit une représentation équitable des deux langues à tous les niveaux de l'administration et de la vie politique. « S'il était possible d'ajouter des points au nombre maximum atteint par la commune cinq ans plus tôt, il est certain que la commune d'Evilard en obtiendrait ! », relève l'experte en charge de la certification.

Déjà certifiée à plusieurs reprises depuis 2003, la commune confirme en 2025 un **bilinguisme d'excellence**. L'évaluation menée par le Forum du bilinguisme met en évidence une **qualité linguistique irréprochable**, un personnel compétent et un fonctionnement institutionnel où le bilinguisme est vécu comme une évidence au quotidien. La communication externe, la gestion interne et les prestations offertes à la population répondent aux standards les plus élevés en matière de bilinguisme administratif.

**Le Label mesure la qualité du bilinguisme à trois niveaux :** services et communication externe, composition et compétences linguistiques du personnel, communication interne et culture linguistique de l'organisation.

- Communication externe : L'ensemble des informations destinées à la population – site Internet, courriers, publications et communications officielles – est disponible en français et en allemand. L'accueil au guichet et au téléphone se fait dans la langue de la personne, et les messages à l'attention de l'Assemblée municipale sont présentés dans les deux langues en parallèle, garantissant une accessibilité optimale.

- Composition et compétences linguistiques : La commune dispose d'un personnel parfaitement bilingue, dont la répartition linguistique reflète fidèlement celle de la population locale. La direction et l'administration réunissent des francophones et des germanophones à parts équilibrées. Le bilinguisme fonctionnel est assuré à tous les niveaux, et la formation continue encourage le maintien et le développement des compétences linguistiques.
- Communication interne et culture linguistique :** Le bilinguisme est pratiqué avec naturel et respect dans les échanges internes. Les documents, outils de travail et communications orales circulent librement dans les deux langues, favorisant un climat de collaboration et de compréhension mutuelle.

« Le bilinguisme à Evilard n'est pas un défi, c'est une évidence et une richesse. Il fait partie de notre identité et reflète notre manière de vivre ensemble », souligne la maire Madeleine Deckert.



Située au-dessus de Biel/Bienne, entre le Plateau et le Jura, la **commune d'Evilard** compte plus de 2700 habitantes et habitants répartis entre 42 % de francophones et 58 % de germanophones. Composée des localités d'Evilard et de Macolin, elle applique un bilinguisme exemplaire à tous les niveaux de son administration et de ses institutions, notamment la crèche, l'école à journée continue et la direction de l'école. Elle constitue un modèle reconnu de coexistence linguistique harmonieuse dans le canton de Berne.



Créé en 2001, Le **Label du bilinguisme** est décerné par le Forum du bilinguisme de Biel/Bienne et a pour objectif de promouvoir le bilinguisme dans sa propre région, ainsi que dans d'autres régions linguistiques bilingues de Suisse, et ce, en encourageant l'intérêt et le respect mutuels entre les communautés linguistiques partenaires.

#### Informations complémentaires :

Virginie Borel, directrice du Forum du bilinguisme, 078 661 89 75

Christophe Chavanne, Secrétaire municipal, Commune municipale d'Evilard/Macolin, 032 329 91 09